

## Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące użytkowania produktu znajdują się w instrukcji obsługi. Zanim zaczniesz z niego korzystać, zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

**Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:**

---

### Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

#### Ryzyko uszkodzenia kamery:

- Używaj kamery zgodnie z jej przeznaczeniem i instrukcją obsługi.
- Unikaj stosowania produktu w ekstremalnych warunkach, takich jak nadmierna wilgoć, wysokie temperatury czy silny mróz, aby zapobiec trwałym uszkodzeniom.
- Montuj urządzenie wyłącznie na stabilnych powierzchniach lub w odpowiednich uchwytach, aby uniknąć upadku.
- Unikaj czyszczenia obiektywu i ekranu ostrymi lub chemicznymi środkami, które mogą uszkodzić powłoki ochronne.
- Jeśli kamera jest wodoodporna, korzystaj z niej wyłącznie w zakresie głębokości i warunków określonych przez producenta. Przekroczenie tych limitów może spowodować uszkodzenie urządzenia. Przed każdym użyciem w wodzie upewnij się, że wszystkie uszczelki są prawidłowo zamontowane i nie noszą oznak uszkodzenia lub zużycia.
- Montując kamerę na pojazdach, ubraniach czy innych powierzchniach, upewnij się, że jest ona stabilnie przymocowana, aby uniknąć jej upadku lub zgubienia.

#### Zagrożenie dla dzieci:

- Kamery oraz akcesoria, takie jak akumulatory, przewody czy karty pamięci, nie są przeznaczone do obsługi przez dzieci.
- Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowemu uszkodzeniu sprzętu lub połamaniu drobnych elementów.

#### Ryzyko przegrzania:

- Podczas intensywnego użytkowania kamery monitoruj jej temperaturę – w przypadku przegrzania wyłącz urządzenie i pozwól mu ostygnąć.
- Nie pozostawiaj kamery w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

#### Zagrożenie porażeniem prądem:

- Jeśli kamera wymaga zasilania przewodowego, upewnij się, że źródło zasilania jest zgodne z jej specyfikacją techniczną.
  - Nigdy nie manipuluj przewodami ani portami urządzenia mokrymi rękami.
- 

### Łączność bezprzewodowa

#### Ochrona danych:

- Jeśli kamera oferuje funkcję łączności bezprzewodowej, korzystaj wyłącznie z oficjalnych aplikacji producenta pobranych z zaufanych źródeł.
- Regularnie aktualizuj oprogramowanie kamery, aby chronić ją przed potencjalnymi zagrożeniami.
- Zabezpiecz dostęp do kamery i aplikacji silnym hasłem oraz włącz dwuskładnikowe uwierzytelnianie, jeśli jest dostępne.

#### **Zarządzanie dostępem:**

- Kontroluj listę sparowanych urządzeń i usuwaj te, które nie powinny mieć dostępu do kamery.
  - Ogranicz możliwość parowania urządzeń tylko do użytkowników, którym ufasz.
- 

## **Informacje dotyczące prawidłowego użytkowania**

#### **Podłączanie i konfiguracja:**

- Przed pierwszym użyciem skonfiguruj kamerę zgodnie z instrukcją obsługi, upewniając się, że wszystkie ustawienia są dostosowane do planowanych warunków użytkowania.
- Jeśli planujesz podłączanie dodatkowych akcesoriów, takich jak mikrofony, oświetlenie czy gimbale, upewnij się, że są one kompatybilne z modelem kamery.

#### **Przechowywanie i transport:**

- Przechowuj kamerę w odpowiedniej torbie lub etui ochronnym, aby zabezpieczyć ją przed uszkodzeniami mechanicznymi, zanieczyszczeniami i wilgocią.
  - Transportuj kamerę w odpowiednio zabezpieczonym bagażu, aby zapobiec jej przemieszczaniu się podczas transportu.
- 

## **Dodatkowe środki ostrożności**

#### **Serwis i konserwacja:**

- Regularnie czyść obiektyw i inne elementy kamery za pomocą miękkiej ściereczki lub dedykowanych środków czystości do sprzętu fotograficznego.
- Jeśli urządzenie przestanie działać prawidłowo, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem producenta – nie próbuj naprawiać kamery samodzielnie.

#### **Bezpieczna utylizacja:**

- Zużyte akcesoria, takie jak akumulatory czy uszkodzone elementy kamery, należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
  - Nie wyrzucaj kamery do odpadów komunalnych – skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki sprzętu elektrycznego.
-

Jeśli potrzebujesz dodatkowych informacji dotyczących produktu, skontaktuj się z działem obsługi klienta (e-mail: [hurt@innpro.pl](mailto:hurt@innpro.pl), strona internetowa: <https://innpro.pl/>) lub z innym specjalistą.

EN

## Warnings and safety information

All information regarding the use of the product can be found in the user manual. Before using it, read its contents and follow the instructions contained therein.

**Also read the following information before use:**

### Warnings for use

#### **Risk of damage to the camera:**

- Use the camera in accordance with its intended use and the user manual.
- Avoid using the product in extreme conditions such as excessive moisture, high temperatures or severe frost to prevent permanent damage.
- Mount the device only on stable surfaces or in suitable mounts to avoid falling.
- Avoid cleaning the lens and screen with harsh or chemical agents that may damage the protective coatings.
- If the camera is waterproof, use it only within the depth and conditions specified by the manufacturer. Exceeding these limits may damage the device. Before each use in the water, make sure that all seals are properly fitted and show no signs of damage or wear.
- When mounting the camera on vehicles, clothing or other surfaces, make sure it is securely fastened to avoid falling or losing it.

#### **Danger to children:**

- Cameras and accessories such as batteries, cables or memory cards are not intended to be handled by children.
- Keep the unit out of the reach of children to prevent accidental damage to the equipment or ingestion of small parts.

#### **Risk of overheating:**

- Monitor the temperature of the camera during intensive use - if it overheats, switch off the device and allow it to cool down.
- Do not leave the camera in areas exposed to direct sunlight.

#### **Electrical shock hazard:**

- If the camera requires a wired power supply, make sure the power source complies with its technical specifications.
- Never handle the cables or ports of the unit with wet hands.

## Wireless connectivity

### Data protection:

- If your camcorder offers wireless connectivity, only use official manufacturer applications downloaded from trusted sources.
- Update the camera software regularly to protect it from potential threats.
- Secure access to the camera and applications with a strong password and enable two-factor authentication if available.

### Access management:

- Control the list of paired devices and remove those that should not have access to the camera.
- Limit the ability to pair devices to only users you trust.

## Information on correct use

### Connection and configuration:

- Before using the camera for the first time, configure the camera according to the user manual, making sure that all settings are adjusted to the planned conditions of use.
- If you plan to connect additional accessories such as microphones, lighting or gimbals, make sure they are compatible with the camera model.

### Storage and transportation:

- Store the camera in a suitable bag or protective case to protect it from mechanical damage, dirt and moisture.
- Transport the camera in suitably protected luggage to prevent it from moving during transport.

## Additional precautions

### Service and maintenance:

- Regularly clean the lens and other camera components with a soft cloth or dedicated cleaning products for photographic equipment.
- If the unit stops working properly, contact the manufacturer's authorised service centre - do not attempt to repair the camera yourself.

### Safe disposal:

- Dispose of used accessories, such as batteries or damaged camera components, in accordance with local electronic waste regulations.
- Do not dispose of the camera in municipal waste - contact your local electrical goods collection point.

If you require additional information about the product, please contact customer service (e-mail: [hurt@innpro.pl](mailto:hurt@innpro.pl), website: <https://innpro.pl/>) or any other specialist.

CZ

## **Upozornění a bezpečnostní informace**

Veškeré informace týkající se používání výrobku naleznete v uživatelské příručce. Před použitím si přečtěte její obsah a dodržujte pokyny v ní obsažené.

**Před použitím si přečtěte také následující informace:**

### **Upozornění pro použití**

#### **Nebezpečí poškození fotoaparátu:**

- Fotoaparát používejte v souladu s jeho určením a návodem k použití.
- Nepoužívejte výrobek v extrémních podmínkách, jako je nadměrná vlhkost, vysoké teploty nebo silný mráz, aby nedošlo k jeho trvalému poškození.
- Zařízení upevňujte pouze na stabilní povrchy nebo do vhodných držáků, abyste zabránili pádu.
- Nečistěte objektiv a obrazovku drsnými nebo chemickými prostředky, které mohou poškodit ochranné vrstvy.
- Pokud je fotoaparát vodotěsný, používejte jej pouze v hloubce a za podmínek stanovených výrobcem. Překročení těchto limitů může způsobit poškození přístroje. Před každým použitím ve vodě se ujistěte, že jsou všechna těsnění správně nasazena a nevykazují známky poškození nebo opotřebení.
- Při upevňování kamery na vozidla, oděvy nebo jiné povrchy se ujistěte, že je bezpečně připevněna, aby nedošlo k jejímu pádu nebo ztrátě.

#### **Nebezpečí pro děti:**

- Fotoaparáty a příslušenství, jako jsou baterie, kabely nebo paměťové karty, nejsou určeny k tomu, aby s nimi manipulovaly děti.
- Udržujte přístroj mimo dosah dětí, aby nedošlo k náhodnému poškození zařízení nebo spolknutí malých částí.

#### **Nebezpečí přehřátí:**

- Při intenzivním používání sledujte teplotu fotoaparátu - pokud se přehřívá, vypněte zařízení a nechte jej vychladnout.
- Nenechávejte fotoaparát na místech vystavených přímému slunečnímu záření.

#### **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem:**

- Pokud fotoaparát vyžaduje kabelové napájení, ujistěte se, že zdroj napájení odpovídá jeho technickým specifikacím.
- Nikdy nemanipulujte s kabely nebo porty přístroje mokřými rukama.

## Bezdrátové připojení

**Ochrana dat: V případě, že se jedná o bezdrátové připojení, je třeba zajistit, aby se data neztrácela:**

- Pokud videokamera nabízí bezdrátové připojení, používejte pouze oficiální aplikace výrobce stažené z důvěryhodných zdrojů.
- Pravidelně aktualizujte software videokamery, abyste ji ochránili před potenciálními hrozbami.
- Přístup ke kameře a aplikacím zabezpečte silným heslem a zapněte dvoufaktorové ověřování, je-li k dispozici.

**Správa přístupu: V případě, že je fotoaparát v provozu, je třeba zajistit, aby byl přístup k němu spravován:**

- Kontrolujte seznam spárovaných zařízení a odstraňte ta, která by neměla mít přístup k fotoaparátu.
- Omezte možnost párování zařízení pouze na důvěryhodné uživatele.

## Informace o správném používání

**Připojení a konfigurace:**

- Před prvním použitím fotoaparátu proveďte jeho konfiguraci podle uživatelské příručky a ujistěte se, že jsou všechna nastavení přizpůsobena plánovaným podmínkám použití.
- Pokud plánujete připojit další příslušenství, jako jsou mikrofony, osvětlení nebo gimbaly, ujistěte se, že jsou kompatibilní s daným modelem fotoaparátu.

**Skladování a přeprava:**

- Skladujte fotoaparát ve vhodné brašně nebo ochranném pouzdře, aby byl chráněn před mechanickým poškozením, nečistotami a vlhkostí.
- Fotoaparát přepravujte ve vhodně chráněném zavazadle, aby se během přepravy nepohyboval.

## Další bezpečnostní opatření

**Servis a údržba:**

- Pravidelně čistěte objektiv a ostatní součásti fotoaparátu měkkým hadříkem nebo čistícími prostředky určenými pro fotografické přístroje.
- Pokud přístroj přestane správně fungovat, obraťte se na autorizované servisní středisko výrobce - nepokoušejte se fotoaparát opravovat sami.

**Bezpečná likvidace:**

- Použité příslušenství, jako jsou baterie nebo poškozené součásti fotoaparátu, zlikvidujte v souladu s místními předpisy o likvidaci elektronického odpadu.
- Fotoaparát nevyhazujte do komunálního odpadu - obraťte se na místní sběrnou elektrozařízení.

Pokud potřebujete další informace o výrobku, obraťte se na zákaznický servis (e-mail: [hurt@innpro.pl](mailto:hurt@innpro.pl), webová stránka: <https://innpro.pl/>) nebo na jiného odborníka.

FR

## **Avertissements et informations de sécurité**

Toutes les informations relatives à l'utilisation du produit se trouvent dans le manuel d'utilisation. Avant de l'utiliser, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

**Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :**

### **Avertissements pour l'utilisation**

#### **Risque d'endommagement de l'appareil photo :**

- Utilisez l'appareil conformément à l'usage auquel il est destiné et au manuel d'utilisation.
- Évitez d'utiliser l'appareil dans des conditions extrêmes telles qu'une humidité excessive, des températures élevées ou un gel sévère afin d'éviter tout dommage permanent.
- Ne montez l'appareil que sur des surfaces stables ou dans des supports appropriés pour éviter qu'il ne tombe.
- Évitez de nettoyer l'objectif et l'écran avec des produits chimiques ou agressifs qui pourraient endommager les couches protectrices.
- Si l'appareil est étanche, ne l'utilisez que dans la profondeur et les conditions spécifiées par le fabricant. Le dépassement de ces limites peut endommager l'appareil. Avant chaque utilisation dans l'eau, assurez-vous que tous les joints sont correctement mis en place et ne présentent aucun signe de détérioration ou d'usure.
- Lorsque l'appareil est monté sur un véhicule, des vêtements ou d'autres surfaces, assurez-vous qu'il est solidement fixé pour éviter de le perdre ou de le faire tomber.

#### **Danger pour les enfants :**

- Les appareils photo et les accessoires tels que les piles, les câbles ou les cartes mémoire ne sont pas destinés à être manipulés par des enfants.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants afin d'éviter qu'ils ne l'endommagent accidentellement ou qu'ils n'ingèrent de petites pièces.

#### **Risque de surchauffe :**

- Surveillez la température de l'appareil photo lors d'une utilisation intensive - en cas de surchauffe, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir.
- Ne laissez pas l'appareil dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil.

#### **Risque d'électrocution :**

- Si l'appareil photo nécessite une alimentation câblée, assurez-vous que la source d'alimentation est conforme à ses spécifications techniques.

- Ne manipulez jamais les câbles ou les ports de l'appareil avec des mains mouillées.

## **Connectivité sans fil**

### **Protection des données :**

- Si votre caméscope offre une connectivité sans fil, n'utilisez que les applications officielles du fabricant téléchargées à partir de sources fiables.
- Mettez régulièrement à jour le logiciel de l'appareil pour le protéger contre les menaces potentielles.
- Sécurisez l'accès à l'appareil et aux applications à l'aide d'un mot de passe fort et activez l'authentification à deux facteurs si elle est disponible.

### **Gestion des accès :**

- Contrôlez la liste des appareils appariés et supprimez ceux qui ne devraient pas avoir accès à la caméra.
- Limitez la possibilité de coupler des appareils aux seuls utilisateurs de confiance.

## **Informations sur l'utilisation correcte**

### **Connexion et configuration :**

- Avant d'utiliser la caméra pour la première fois, configurez-la conformément au manuel d'utilisation, en veillant à ce que tous les paramètres soient adaptés aux conditions d'utilisation prévues.
- Si vous prévoyez de connecter des accessoires supplémentaires tels que des microphones, des éclairages ou des cardans, assurez-vous qu'ils sont compatibles avec le modèle de la caméra.

### **Stockage et transport :**

- Rangez l'appareil photo dans un sac ou un étui de protection approprié pour le protéger des dommages mécaniques, de la saleté et de l'humidité.
- Transportez l'appareil photo dans un bagage convenablement protégé pour éviter qu'il ne bouge pendant le transport.

## **Précautions supplémentaires**

### **Entretien et maintenance :**

- Nettoyez régulièrement l'objectif et les autres composants de l'appareil photo à l'aide d'un chiffon doux ou de produits de nettoyage dédiés au matériel photographique.
- Si l'appareil ne fonctionne plus correctement, contactez le centre de service agréé par le fabricant - n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

### **Mise au rebut en toute sécurité :**

- Mettez au rebut les accessoires usagés, tels que les piles ou les composants endommagés de l'appareil photo, conformément aux réglementations locales en matière de déchets électroniques.
- Ne jetez pas l'appareil photo dans les ordures ménagères - contactez votre point de collecte local de matériel électrique.



Si vous avez besoin d'informations supplémentaires sur le produit, veuillez contacter le service clientèle (e-mail : [hurt@innpro.pl](mailto:hurt@innpro.pl), site web : <https://innpro.pl/>) ou un autre spécialiste.

GR

**Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:**

## **Προειδοποιήσεις για τη χρήση**

### **Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στη φωτογραφική μηχανή:**

- Χρησιμοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση και το εγχειρίδιο χρήσης.
- Αποφύγετε τη χρήση του προϊόντος σε ακραίες συνθήκες, όπως υπερβολική υγρασία, υψηλές θερμοκρασίες ή έντονο παγετό, για να αποφύγετε μόνιμη βλάβη.
- Τοποθετήστε τη συσκευή μόνο σε σταθερές επιφάνειες ή σε κατάλληλες βάσεις για να αποφύγετε την πτώση.
- Αποφύγετε τον καθαρισμό του φακού και της οθόνης με σκληρούς ή χημικούς παράγοντες που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στις προστατευτικές επιστρώσεις.
- Εάν η φωτογραφική μηχανή είναι αδιάβροχη, χρησιμοποιήστε την μόνο εντός του βάθους και των συνθηκών που καθορίζονται από τον κατασκευαστή. Η υπέρβαση αυτών των ορίων μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή. Πριν από κάθε χρήση στο νερό, βεβαιωθείτε ότι όλες οι σφραγίδες είναι σωστά τοποθετημένες και δεν παρουσιάζουν σημάδια φθοράς ή ζημιάς.
- Όταν τοποθετείτε την κάμερα σε οχήματα, ρούχα ή άλλες επιφάνειες, βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένη για να αποφύγετε την πτώση ή την απώλειά της.

### **Κίνδυνος για τα παιδιά:**

- Οι φωτογραφικές μηχανές και τα αξεσουάρ, όπως οι μπαταρίες, τα καλώδια ή οι κάρτες μνήμης, δεν προορίζονται για χειρισμό από παιδιά.
- Φυλάξτε τη μονάδα μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε τυχαίες ζημιές στον εξοπλισμό ή την κατάποση μικρών εξαρτημάτων.

### **Κίνδυνος υπερθέρμανσης:**

- Παρακολουθήστε τη θερμοκρασία της φωτογραφικής μηχανής κατά τη διάρκεια εντατικής χρήσης - εάν υπερθερμανθεί, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει.
- Μην αφήνετε τη φωτογραφική μηχανή σε χώρους εκτεθειμένους σε άμεσο ηλιακό φως.

### **Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας:**

- Εάν η κάμερα απαιτεί ενσύρματη τροφοδοσία ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η πηγή ρεύματος συμμορφώνεται με τις τεχνικές προδιαγραφές της.
- Ποτέ μη χειρίζεστε τα καλώδια ή τις θύρες της συσκευής με βρεγμένα χέρια.

## Ασύρματη συνδεσιμότητα

### Προστασία δεδομένων:

- Εάν η βιντεοκάμερά σας προσφέρει ασύρματη συνδεσιμότητα, χρησιμοποιείτε μόνο τις επίσημες εφαρμογές του κατασκευαστή που έχετε κατεβάσει από αξιόπιστες πηγές.
- Ενημερώστε τακτικά το λογισμικό της βιντεοκάμερας για να την προστατεύσετε από πιθανές απειλές.
- Ασφαλίστε την πρόσβαση στην κάμερα και τις εφαρμογές με έναν ισχυρό κωδικό πρόσβασης και ενεργοποιήστε τον έλεγχο ταυτότητας δύο παραγόντων, εάν είναι διαθέσιμος.

### Διαχείριση πρόσβασης:

- Ελέγξτε τη λίστα των συζευγμένων συσκευών και αφαιρέστε όσες δεν πρέπει να έχουν πρόσβαση στην κάμερα.
- Περιορίστε τη δυνατότητα σύζευξης συσκευών μόνο σε χρήστες που εμπιστεύεστε.

## Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

### Σύνδεση και διαμόρφωση:

- Πριν χρησιμοποιήσετε την κάμερα για πρώτη φορά, διαμορφώστε την κάμερα σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης, βεβαιώνοντας ότι όλες οι ρυθμίσεις είναι προσαρμοσμένες στις προβλεπόμενες συνθήκες χρήσης.
- Εάν σκοπεύετε να συνδέσετε πρόσθετα αξεσουάρ, όπως μικρόφωνα, φωτισμό ή gimbals, βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατά με το μοντέλο της κάμερας.

### Αποθήκευση και μεταφορά:

- Αποθηκεύστε τη φωτογραφική μηχανή σε κατάλληλη τσάντα ή προστατευτική θήκη για να την προστατέψετε από μηχανικές ζημιές, βρωμιά και υγρασία.
- Μεταφέρετε τη φωτογραφική μηχανή σε κατάλληλα προστατευμένες αποσκευές για να μην μετακινηθεί κατά τη μεταφορά.

## Πρόσθετες προφυλάξεις

### Σέρβις και συντήρηση:

- Καθαρίζετε τακτικά το φακό και τα άλλα εξαρτήματα της φωτογραφικής μηχανής με ένα μαλακό πανί ή με ειδικά προϊόντα καθαρισμού για φωτογραφικό εξοπλισμό.
- Εάν η συσκευή σταματήσει να λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή - μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη φωτογραφική μηχανή μόνοι σας.

### Ασφαλής απόρριψη:

- Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα αξεσουάρ, όπως μπαταρίες ή κατεστραμμένα εξαρτήματα της φωτογραφικής μηχανής, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα ηλεκτρονικά απόβλητα.
- Μην απορρίπτετε τη φωτογραφική μηχανή στα αστικά απορρίμματα - επικοινωνήστε με το τοπικό σημείο συλλογής ηλεκτρικών ειδών.

Εάν χρειάζεστε πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών (e-mail: [hurt@innpro.pl](mailto:hurt@innpro.pl), ιστοσελίδα: <https://innpro.pl/>) ή με οποιοδήποτε άλλο ειδικό.

DE

## **Warnhinweise und Sicherheitsinformationen**

Alle Informationen zur Verwendung des Produkts finden Sie in der Gebrauchsanweisung. Lesen Sie vor dem Gebrauch den Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

**Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:**

## **Warnhinweise zum Gebrauch**

### **Gefahr von Schäden an der Kamera:**

- Verwenden Sie die Kamera entsprechend ihrem Verwendungszweck und dem Benutzerhandbuch.
- Vermeiden Sie die Verwendung des Produkts unter extremen Bedingungen wie übermäßiger Feuchtigkeit, hohen Temperaturen oder starkem Frost, um dauerhafte Schäden zu vermeiden.
- Befestigen Sie das Gerät nur auf stabilen Oberflächen oder in geeigneten Halterungen, um ein Herunterfallen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Reinigung des Objektivs und des Bildschirms mit scharfen oder chemischen Mitteln, die die Schutzschichten beschädigen können.
- Wenn die Kamera wasserdicht ist, verwenden Sie sie nur innerhalb der vom Hersteller angegebenen Tiefe und Bedingungen. Ein Überschreiten dieser Grenzen kann das Gerät beschädigen. Vergewissern Sie sich vor jedem Einsatz im Wasser, dass alle Dichtungen ordnungsgemäß angebracht sind und keine Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß aufweisen.
- Wenn Sie die Kamera an Fahrzeugen, Kleidungsstücken oder anderen Oberflächen befestigen, achten Sie darauf, dass sie sicher befestigt ist, damit sie nicht herunterfällt oder verloren geht.

### **Gefahr für Kinder:**

- Kameras und Zubehörteile wie Batterien, Kabel oder Speicherkarten sind nicht für die Handhabung durch Kinder bestimmt.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um versehentliche Beschädigungen des Geräts oder das Verschlucken von Kleinteilen zu vermeiden.

### **Gefahr der Überhitzung:**

- Überwachen Sie die Temperatur der Kamera bei intensiver Nutzung - bei Überhitzung schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen.

- Lassen Sie die Kamera nicht in Bereichen liegen, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind.

#### **Gefahr eines Stromschlags:**

- Wenn die Kamera eine kabelgebundene Stromversorgung benötigt, vergewissern Sie sich, dass die Stromquelle den technischen Spezifikationen der Kamera entspricht.
- Fassen Sie die Kabel oder Anschlüsse des Geräts niemals mit nassen Händen an.

## **Drahtlose Konnektivität**

#### **Schutz der Daten:**

- Wenn Ihr Camcorder über eine drahtlose Verbindung verfügt, verwenden Sie nur offizielle Anwendungen des Herstellers, die von vertrauenswürdigen Quellen heruntergeladen wurden.
- Aktualisieren Sie die Software der Kamera regelmäßig, um sie vor potenziellen Bedrohungen zu schützen.
- Sichern Sie den Zugriff auf die Kamera und die Anwendungen mit einem starken Kennwort und aktivieren Sie die Zwei-Faktor-Authentifizierung, falls verfügbar.

#### **Zugriffsverwaltung:**

- Kontrollieren Sie die Liste der gekoppelten Geräte und entfernen Sie diejenigen, die keinen Zugriff auf die Kamera haben sollten.
- Beschränken Sie die Möglichkeit, Geräte zu koppeln, auf Benutzer, denen Sie vertrauen.

## **Informationen zur richtigen Verwendung**

#### **Anschluss und Konfiguration:**

- Bevor Sie die Kamera zum ersten Mal verwenden, konfigurieren Sie die Kamera gemäß dem Benutzerhandbuch und stellen Sie sicher, dass alle Einstellungen an die geplanten Einsatzbedingungen angepasst sind.
- Wenn Sie zusätzliches Zubehör wie Mikrofone, Beleuchtungen oder Gimbals anschließen möchten, vergewissern Sie sich, dass diese mit dem Kameramodell kompatibel sind.

#### **Lagerung und Transport:**

- Bewahren Sie die Kamera in einer geeigneten Tasche oder Schutzhülle auf, um sie vor mechanischen Beschädigungen, Schmutz und Feuchtigkeit zu schützen.
- Transportieren Sie die Kamera in einem entsprechend geschützten Gepäckstück, um zu verhindern, dass sie sich während des Transports bewegt.

## **Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen**

#### **Wartung und Instandhaltung:**

- Reinigen Sie das Objektiv und die anderen Kamerakomponenten regelmäßig mit einem weichen Tuch oder speziellen Reinigungsmitteln für fotografische Geräte.

- Wenn das Gerät nicht mehr richtig funktioniert, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst des Herstellers - versuchen Sie nicht, die Kamera selbst zu reparieren.

### **Sichere Entsorgung:**

- Entsorgen Sie verbrauchtes Zubehör, wie z. B. Batterien oder beschädigte Kamerakomponenten, in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften für Elektronikschrott.
- Entsorgen Sie die Kamera nicht im Hausmüll - wenden Sie sich an Ihre örtliche Sammelstelle für Elektrogeräte.

Wenn Sie weitere Informationen zu diesem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst (E-Mail: [hurt@innpro.pl](mailto:hurt@innpro.pl), Website: <https://innpro.pl/>) oder an einen anderen Spezialisten.

RO

### **Avertismente și informații de siguranță**

Toate informațiile privind utilizarea produsului pot fi găsite în manualul de utilizare. Înainte de a-l utiliza, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile cuprinse în el.

**De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:**

### **Avertismente pentru utilizare**

#### **Risc de deteriorare a camerei:**

- Utilizați camera în conformitate cu utilizarea prevăzută și cu manualul de utilizare.
- Evitați utilizarea produsului în condiții extreme, cum ar fi umiditate excesivă, temperaturi ridicate sau îngheț puternic, pentru a preveni deteriorarea permanentă.
- Montați dispozitivul numai pe suprafețe stabile sau în suporturi adecvate pentru a evita căderea.
- Evitați curățarea obiectivului și a ecranului cu agenți agresivi sau chimici care pot deteriora straturile de protecție.
- Dacă aparatul este rezistent la apă, utilizați-l numai la adâncimea și în condițiile specificate de producător. Depășirea acestor limite poate deteriora dispozitivul. Înainte de fiecare utilizare în apă, asigurați-vă că toate sigiliile sunt montate corect și nu prezintă semne de deteriorare sau uzură.
- Atunci când montați camera pe vehicule, îmbrăcăminte sau alte suprafețe, asigurați-vă că este bine fixată pentru a evita căderea sau pierderea acesteia.

### **Pericol pentru copii:**

- Aparatele foto și accesoriile precum bateriile, cablurile sau cardurile de memorie nu sunt destinate a fi manipulate de copii.
- Țineți aparatul departe de îndemâna copiilor pentru a preveni deteriorarea accidentală a echipamentului sau ingerarea de piese mici.

### **Risc de supraîncălzire:**

- Monitorizați temperatura camerei în timpul utilizării intensive - dacă se supraîncălzește, opriți dispozitivul și lăsați-l să se răcească.
- Nu lăsați camera în zone expuse la lumina directă a soarelui.

### **Pericol de electrocutare:**

- Dacă camera necesită o sursă de alimentare prin cablu, asigurați-vă că sursa de alimentare respectă specificațiile tehnice ale acesteia.
- Nu manipulați niciodată cablurile sau porturile unității cu mâinile ude.

## **Conectivitate fără fir**

### **Protecția datelor:**

- Dacă camera dvs. video oferă conectivitate fără fir, utilizați numai aplicații oficiale ale producătorului descărcate din surse de încredere.
- Actualizați periodic software-ul camerei pentru a-l proteja de potențiale amenințări.
- Securizați accesul la cameră și la aplicații cu o parolă puternică și activați autentificarea cu doi factori dacă este disponibilă.

### **Gestionarea accesului:**

- Controlați lista dispozitivelor împerecheate și eliminați-le pe cele care nu ar trebui să aibă acces la cameră.
- Limitați capacitatea de a împerechea dispozitive doar la utilizatorii în care aveți încredere.

## **Informații privind utilizarea corectă**

### **Conectare și configurare:**

- Înainte de a utiliza camera pentru prima dată, configurați camera în conformitate cu manualul de utilizare, asigurându-vă că toate setările sunt ajustate la condițiile de utilizare planificate.
- Dacă intenționați să conectați accesorii suplimentare, cum ar fi microfoane, lumini sau cardane, asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu modelul camerei.

### **Depozitare și transport:**

- Depozitați camera într-o geantă adecvată sau într-o carcasă de protecție pentru a o proteja de deteriorări mecanice, murdărie și umiditate.
- Transportați camera în bagaje protejate corespunzător pentru a preveni deplasarea acesteia în timpul transportului.

## Precauții suplimentare

### Service și întreținere:

- Curățați periodic obiectivul și alte componente ale aparatului foto cu o cârpă moale sau cu produse de curățare dedicate echipamentelor fotografice.
- Dacă aparatul nu mai funcționează corect, contactați centrul de service autorizat al producătorului - nu încercați să reparați singur aparatul foto.

### Eliminarea în siguranță:

- Eliminați accesoriile folosite, cum ar fi bateriile sau componentele deteriorate ale aparatului foto, în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile electronice.
- Nu aruncați camera în deșeurile municipale - contactați punctul local de colectare a produselor electrice.

Dacă aveți nevoie de informații suplimentare despre produs, vă rugăm să contactați serviciul clienți (e-mail: [hurt@innpro.pl](mailto:hurt@innpro.pl), website: <https://innpro.pl/>) sau un alt specialist.

SK

**Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:**

## Upozornenia pri používaní

### Riziko poškodenia fotoaparátu:

- Fotoaparát používajte v súlade s jeho určením a návodom na použitie.
- Nepoužívajte výrobok v extrémnych podmienkach, ako je nadmerná vlhkosť, vysoké teploty alebo silný mráz, aby ste zabránili jeho trvalému poškodeniu.
- Zariadenie upevňujte len na stabilné povrchy alebo do vhodných držiakov, aby ste zabránili pádu.
- Nečistite objektív a obrazovku drsnými alebo chemickými prostriedkami, ktoré môžu poškodiť ochranné vrstvy.
- Ak je fotoaparát vodotesný, používajte ho len v hĺbke a za podmienok určených výrobcom. Prekročenie týchto limitov môže spôsobiť poškodenie zariadenia. Pred každým použitím vo vode skontrolujte, či sú všetky tesnenia správne nasadené a či nevykazujú známky poškodenia alebo opotrebovania.
- Pri montáži kamery na vozidlá, oblečenie alebo iné povrchy sa uistite, že je bezpečne upevnená, aby nedošlo k jej pádu alebo strate.

### Nebezpečenstvo pre deti:

- Fotoaparáty a príslušenstvo, ako sú batérie, káble alebo pamäťové karty, nie sú určené na to, aby s nimi manipulovali deti.

- Prístroj uchovávajte mimo dosahu detí, aby ste zabránili náhodnému poškodeniu zariadenia alebo poškodeniu malých častí.

#### **Nebezpečenstvo prehriatia:**

- Počas intenzívneho používania sledujte teplotu fotoaparátu - ak sa prehreje, vypnite zariadenie a nechajte ho vychladnúť.
- Fotoaparát nenechávajte na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu.

#### **Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom:**

- Ak fotoaparát vyžaduje káblové napájanie, uistite sa, že zdroj napájania vyhovuje jeho technickým špecifikáciám.
- Nikdy nemanipulujte s káblami alebo portami zariadenia mokrými rukami.

## **Bezdrôtové pripojenie**

**Ochrana údajov: V prípade, že je bezdrôtové pripojenie k sieti možné, je potrebné zabezpečiť ochranu údajov:**

- Ak videokamera ponúka bezdrôtové pripojenie, používajte len oficiálne aplikácie výrobcu stiahnuté z dôveryhodných zdrojov.
- Pravidelne aktualizujte softvér videokamery, aby ste ju chránili pred potenciálnymi hrozbami.
- Prístup ku kamere a aplikáciám zabezpečte silným heslom a zapnite dvojfaktorové overovanie, ak je k dispozícii.

#### **Riadenie prístupu:**

- Kontrolujte zoznam spárovaných zariadení a odstráňte tie, ktoré by nemali mať prístup k fotoaparátu.
- Obmedzte možnosť párovania zariadení len na používateľov, ktorým dôverujete.

## **Informácie o správnom používaní**

#### **Pripojenie a konfigurácia:**

- Pred prvým použitím fotoaparátu ho nakonfigurujte podľa návodu na použitie a uistite sa, že sú všetky nastavenia prispôsobené plánovaným podmienkam používania.
- Ak plánujete pripojiť ďalšie príslušenstvo, ako sú mikrofóny, osvetlenie alebo kardanové zrkadlo, uistite sa, že sú kompatibilné s modelom fotoaparátu.

#### **Uskladnenie a preprava:**

- Fotoaparát skladujte vo vhodnej taške alebo ochrannom puzdre, aby bol chránený pred mechanickým poškodením, nečistotami a vlhkosťou.
- Fotoaparát prepravujte vo vhodne chránenej batožine, aby sa počas prepravy nepohyboval.

## **Ďalšie bezpečnostné opatrenia**

#### **Servis a údržba:**



- Pravidelne čistite objektív a ostatné súčasti fotoaparátu mäkkou handričkou alebo špeciálnymi čistiacimi prostriedkami na fotografické zariadenia.
- Ak prístroj prestane správne fungovať, obráťte sa na autorizované servisné stredisko výrobcu - nepokúšajte sa fotoaparát opraviť sami.

#### **Bezpečná likvidácia:**

- Použité príslušenstvo, ako sú batérie alebo poškodené súčasti fotoaparátu, zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o elektronickom odpade.
- Fotoaparát nevyhadzujte do komunálneho odpadu - obráťte sa na miestne zberné miesto elektroodpadu.

Ak potrebujete ďalšie informácie o výrobku, obráťte sa na zákaznícky servis (e-mail: [hurt@innpro.pl](mailto:hurt@innpro.pl), webová stránka: <https://innpro.pl/>) alebo na iného odborníka.

HU

## **Figyelmeztetések és biztonsági információk**

A termék használatával kapcsolatos minden információ megtalálható a használati útmutatóban. Használat előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

**Használat előtt olvassa el a következő információkat is:**

### **A használatra vonatkozó figyelmeztetések**

#### **A fényképezőgép sérülésének veszélye:**

- A fényképezőgépet a rendeltetésszerű használatnak és a használati útmutatónak megfelelően használja.
- A maradandó károsodás elkerülése érdekében kerülje a termék használatát szélsőséges körülmények között, például túlzott nedvesség, magas hőmérséklet vagy erős fagy esetén.
- A készüléket csak stabil felületre vagy megfelelő tartóba szerelje, hogy elkerülje a leesést.
- Kerülje az objektív és a képernyő tisztítását olyan durva vagy vegyi anyagokkal, amelyek károsíthatják a védőbevonatokat.
- Ha a fényképezőgép vízálló, csak a gyártó által megadott mélységben és körülmények között használja. E határértékek túllépése károsíthatja a készüléket. Minden egyes vízben történő használat előtt győződjön meg arról, hogy minden tömítés helyesen van-e felszerelve, és nem mutatkoznak-e rajta sérülés vagy kopás jelei.
- Ha a kamerát járművekre, ruházatra vagy más felületekre szereli, győződjön meg róla, hogy a leesés vagy elvesztés elkerülése érdekében biztonságosan rögzítve van.

### **Veszély a gyermekekre nézve:**

- A fényképezőgépek és tartozékok, mint például az akkumulátorok, kábelek vagy memóriakártyák nem arra szolgálnak, hogy gyermekek kezeljék őket.
- Tartsa a készüléket a gyermekek számára elérhetetlen helyen, hogy elkerülje a berendezés véletlen károsodását vagy az apró alkatrészek lenyelését.

### **Túlmelegedés veszélye:**

- Figyelje a fényképezőgép hőmérsékletét intenzív használat során - ha túlmelegszik, kapcsolja ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
- Ne hagyja a fényképezőgépet közvetlen napfénynek kitett helyen.

### **Áramütés veszélye:**

- Ha a kamera vezetékes tápellátást igényel, győződjön meg arról, hogy az áramforrás megfelel a műszaki specifikációknak.
- Soha ne kezelje a készülék kábeleit vagy portjait nedves kézzel.

## **Vezeték nélküli csatlakoztathatóság**

### **Adatvédelem:**

- Ha a videokamera vezeték nélküli csatlakozási lehetőséget kínál, csak megbízható forrásból letöltött hivatalos gyártói alkalmazásokat használjon.
- Rendszeresen frissítse a kamera szoftverét, hogy megvédje azt a lehetséges fenyegetésektől.
- Biztosítsa a kamerához és az alkalmazásokhoz való hozzáférést erős jelszóval, és engedélyezze a kétfaktoros hitelesítést, ha rendelkezésre áll.

### **Hozzáféréskezelés:**

- Ellenőrizze a párosított eszközök listáját, és távolítsa el azokat, amelyeknek nem szabadna hozzáférniük a kamerához.
- Korlátozza az eszközök párosításának lehetőségét csak a megbízható felhasználókra.

## **Információk a helyes használatról**

### **Csatlakozás és konfiguráció:**

- A kamera első használata előtt konfigurálja a kamerát a felhasználói kézikönyvnek megfelelően, és győződjön meg arról, hogy minden beállítás a tervezett használati feltételekhez igazodik.
- Ha további tartozékokat, például mikrofonokat, világítást vagy kardánokat tervez csatlakoztatni, győződjön meg arról, hogy azok kompatibilisek a kameramoddellel.

### **Tárolás és szállítás:**

- A fényképezőgépet megfelelő táskában vagy védőtokban tárolja, hogy megvédje a mechanikai sérülésektől, a szennyeződésektől és a nedvességtől.
- Szállítsa a fényképezőgépet megfelelően védett poggyászban, hogy a szállítás során ne mozogjon.

## További óvintézkedések

### Szervizelés és karbantartás:

- Rendszeresen tisztítsa meg az objektívet és a fényképezőgép egyéb alkatrészeit puha ronggyal vagy a fényképezési berendezések számára kifejlesztett tisztítószerekkel.
- Ha a készülék nem működik megfelelően, forduljon a gyártó hivatalos szervizközpontjához - ne próbálja meg saját maga megjavítani a fényképezőgépet.

### Biztonságos ártalmatlanítás:

- A használt tartozékokat, például az akkumulátorokat vagy a fényképezőgép sérült alkatrészeit a helyi elektronikai hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Ne dobja a fényképezőgépet a kommunális hulladékba - forduljon a helyi elektromos cikkek gyűjtőhelyéhez.

Ha további információra van szüksége a termékkel kapcsolatban, forduljon az ügyfélszolgálathoz (e-mail: [hurt@innpro.pl](mailto:hurt@innpro.pl), weboldal: <https://innpro.pl/>) vagy bármely más szakemberhez.